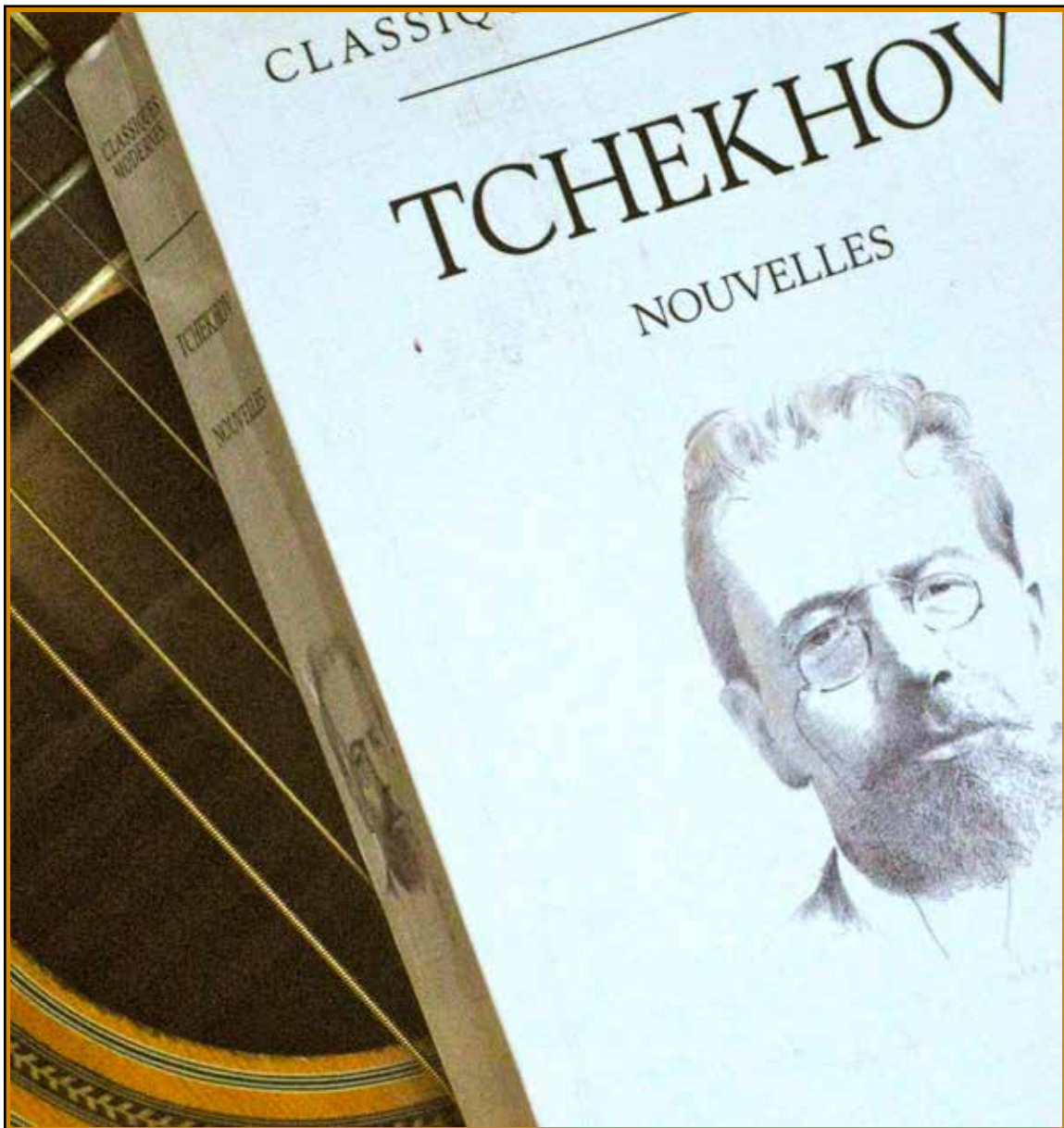



COUP D'CHAPEAU

Tchekhov, le temps d'une bossa




COUP D'CHAPEAU

66 rue Jean Rameau , 13012 Marseille
06 10 80 58 30 / diffusion@coupdchapeau.fr
www.coupdchapeau.fr


Région
Provence-Alpes-Côte d'Azur


CONSEIL
GENERAL
BOUCHES-DU-RHÔNE
cg13.fr


VILLE DE
MARSEILLE

Et si Tchekhov avait connu la bossa...?

Il est un homme, elle est une femme.

Il vient du froid, elle vient du chaud.

Il est Russe, elle est brésilienne.

Il est libre et philanthrope, elle est expressive et intemporelle.

Il est peintre de l'âme, elle peut vous emmener au bout du monde.

L'un révolutionne la littérature de son pays, l'autre la musique.

L'un évoque le froid, la glace et la neige, l'autre le soleil, la plage et le sable.

Il est né en 1860, elle est née en 1959.

Ils ont 100 ans d'écart. Et ils ne se sont jamais rencontrés...

Nous les avons présentés l'un à l'autre et ce spectacle est l'histoire de leur rencontre...

Une rencontre pleine d'humour et de sarcasme !!!

Cinq nouvelles de Tchekhov lues et accompagnées à la guitare sur de la bossa nova, une musique brésilienne douce et envoûtante... Les textes évoquent les femmes, les hommes et l'amour. Ici, les deux extrêmes s'associent : la fougue verbale de Tchekhov dans les décors des saisons russes et dans les humeurs de l'aristocratie du 19^{ème} siècle et la poésie de la bossa, d'une richesse exquise qui invite à la rêverie !

Lecture théâtralisée / Anne-Marie Mancels

Guitare et chant / Antoine Gambino



Les nouvelles de Tchekhov lues dans ce spectacle

Une nature mystérieuse (1883)

Une femme dans un train se plaint de sa situation d'épouse de vieillard richissime !! Une caricature de la femme vénale pleine d'humour et de raillerie.

Une personnalité lumineuse (1886)

Un homme tombe amoureux de sa voisine car il la voit tous les jours, de sa fenêtre, exprimer ses émotions à la lecture du journal. Il trouve son âme d'une haute intelligence. Il apprendra que c'est l'argent qui la motive et non les nouvelles du monde !

Une petite blague (1886)

Un jeune homme se joue de la naïveté d'une jeune fille en lui murmurant des mots d'amour lors de descentes en luge.

Extrait des souvenirs d'un idéaliste (1885)

Un homme tombe amoureux de sa logeuse de vacances... Celle-ci lui rendra son amour mais lui en fera payer l'addition à la fin de son séjour !

Comment j'ai convolé en justes noces (1883)

Un jeune couple est poussé au mariage par leurs parents : ils se rencontrent et décident de s'imposer à cette décision car ils ne s'aiment pas... On apprendra qu'ils passeront 50 années ensemble !

Possibilité d'instaurer un cadre d'écoute différent

Ce spectacle, entièrement audio, peut s'adresser à un public de déficients visuels. Des lunettes teintées en noires sont proposées en début de spectacles pour les personnes voyantes qui voudraient faire l'expérience d'une écoute dans le noir.

Il existe aussi en livre audio

aux éditions Porte Voix : <http://www.editionsportevoix.fr>

Les artistes



Anne Marie Mancels

Comédienne, lectrice, metteur en scène.

Formée par la Cie du Passeur, elle développe un travail sur l'écoute intérieure. Elle participe à des spectacles de lectures à voix haute : lectures en musique, lectures en bateau (Champs Libres), lectures à deux voix... Depuis 2008, elle prête aussi sa voix à l'enregistrement de livres-audio (Editions Porte Voix) et joue des rôles dans des spectacles pour enfants (Cie Rosa Roberta). Elle fait la mise en scène de lectures-braille par des déficients visuels..



Antoine Gambino

Guitariste.

Entre 2001 et 2007, il collabore avec le saxophoniste Jean Charles Parisi puis avec le saxophoniste Sébastien Jaillet venant de la scène electro. Pendant ce temps, il croise la route de Marion Campos, guitariste et cavaquiniste, avec qui il débute le "choro". En 2007, il forme le trio Trio de Janeiro avec le percussionniste Serge Champetier et le saxophoniste et flûtiste Stéphane Feriot pour développer un répertoire brésilien : Samba, Bossa Nova et Choro.

La compagnie

Coup d'Chapeau

Créée en 2005 et inscrite dans le réseau de l'économie sociale et solidaire, la Cie Coup d'Chapeau explore et revisite sous des formes théâtrales l'univers des livres et de la littérature. Elle explore la richesse théâtrale de la lecture en mettant en scène des lectures théâtralisées, en associant celles-ci à de la musique et à du chant, en explorant tout le potentiel théâtral d'une lecture en braille. Ce travail de création est porté par la comédienne et metteur en scène Anne Marie Mancels, le guitariste et chanteur Antoine Gambino et les conteuses Angélique Huguenin et Dorothée Lombard. La Cie Coup d'Chapeau est soutenue par la Ville de Marseille, le CG 13 et la région PACA.

En 2009, la compagnie crée un spectacle jeune public, **Les histoires de la dame aux parapluies**, dans lequel la lecture théâtralisée se mêle au genre clownesque à l'appui du personnage de la dame aux parapluies. Ce spectacle mêle, à la découverte de contes venus d'ailleurs (Brésil, Corée, Mexique ou Japon) ou de la nature (*L'arbre aux mille écus*), celle d'un personnage loufoque et tout en ambigüité. Il tourne dans des écoles, des bibliothèques, des centres aérés de Marseille, à la Cité du livre Méjanès d'Aix-en-Provence.

En 2008, est créé le spectacle de lectures en musique, **Tchekhov, le temps d'une bossa**, interprété par la comédienne Anne-Marie Mancels et le guitariste Antoine Gambino. Ce spectacle associe deux extrêmes, la fougue verbale de Tchekhov dans les décors des saisons russes et dans les humeurs de l'aristocratie du 19^{ème} siècle et la poésie de la bossa, d'une richesse exquise qui invite à la rêverie. Une sensibilisation à l'écoute est alors proposée, comme lors de tous les spectacles pour adultes, par à une mise en situation « dans le noir » des auditeurs grâce à la distribution de lunettes opaques. Il tourne dans plusieurs bibliothèques de Marseille et Bouches-du-Rhône.

En 2011, la compagnie s'attache à la création d'un spectacle qui mêle, de nouveau, lecture théâtralisée et musique, en collaboration avec Antoine Gambino : **Camus et Brassens, un accord presque parfait**. Dans ce spectacle, la lecture de la nouvelle « La femme adultère » de Camus est accompagnée par des chansons de Brassens qui, en écho au texte lu, racontent, elles aussi, la femme. Il tourne dans plusieurs bibliothèques de Marseille et des alentours, le festival « Lire Ensemble 2012 » de l'Agglopolé Provence et le musée Georges Brassens (Sète).

La compagnie donne par ailleurs naissance à un groupe de conteuses déficientes visuelles, **Les Porteuses de mots**, dont Anne-Marie Mancels assure la mise en scène des spectacles. Ce groupe propose, depuis 2008, des lectures théâtralisées, en braille, de divers contes (*Contes des Mille et une nuits, Contes de la mer, Historiettes à deux voix...*), à destination du jeune public et des adultes. Ces lectures ont lieu dans le cadre du festival du livre de la Canebière, dans des bibliothèques, des centres aérés et des musées de Marseille (Musée du Préau des Accoules, dans le cadre de la Manifestation « L'orient en tapis volant »). Une occasion de faire se rencontrer les publics valides et non-valides.

La compagnie propose également, des ateliers de lecture auprès d'un public de déficients visuels (à la Maison du chant, Marseille), et des ateliers de marionnettes auprès d'un public d'enfants d'écoles primaires (Ecole de Montolivet – Marseille).

Parallèlement aux lectures mises en scène, la compagnie développe depuis 2008 une activité éditoriale de livre sonore, **les Editions Porte-Voix** (<http://www.editionsportevoix.fr>). Elle s'adresse alors à tous ceux qui, pour des raisons diverses, sont dans l'impossibilité de lire un roman sur support écrit ou souhaitent tout simplement lire avec leurs oreilles. Elle a jusqu'à présent édité quatre livres-audio : l'une de ses créations théâtrales, *Tchekhov, le temps d'une bossa* et trois romans policiers marseillais, *Tueuse* de Annie Barrière, *Bonne-mère* de François Thomazeau, *Sournois* de Alexandre Clément (Prix du polar marseillais en 2007) et *On ne s'endort jamais seul* de René Frégni.

Fiche technique

Durée : 1 heure

Une comédienne et un musicien

Tout public

Adapté aux petits espaces, bibliothèques, théâtres

Tarif : nous consulter

Le spectacle est passé par là...

La bibliothèque de La Grogarde (Marseille)

La Maison du chant (Marseille)

L'Equitable café (Marseille)

La Bibliothèque de Bonneveine (Marseille)

La Maison de retraite des Camoins (Marseille)

Inter-Made (Marseille)

La bibliothèque de Mallemoisson (04)

Contacts



(OUP D'(HAPEAU

66 rue Jean Rameau 13012 Marseille

<http://www.coupdchapeau.fr> / 06 27 34 68 52

Diffusion

Cécile Iwahara

diffusion@coupdchapeau.fr

06 10 80 58 30